



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Unterkulm und die Region 02/2023



**erismann**

Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

Erismann AG  
5616 Meisterschwanden  
Tel. 056 667 19 65  
info@erismannag.ch

**ASS**  
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung  
Wasserschaden-Sanierung  
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 65  
info@erismannag.ch



## Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Ihr lokaler AXA Berater  
in der Gemeinde Unterkulm



**Marius Bonnefous**  
Kundenberater  
Telefon 062 765 81 82  
marius.bonnefous@axa.ch

AXA  
Hauptagentur Roger Christen  
Sagiweg 2, 5737 Menziken  
AXA.ch/menziken

WIR FREUEN UNS **AUF IHREN BESUCH**  
UND HEISSEN SIE **HERZLICH WILLKOMMEN.**



**coiffeur**  
PUNKT

**DAMEN UND HERREN**

Mitteldorfstrasse 35 | 5722 Gränichen  
Telefon 062 842 71 36 | www.coiffeur-punkt.ch

**Unterkulm**  
Mini Wahl im Wynental

### Gemeindeverwaltung Unterkulm

Hauptstrasse 22  
Postfach 115  
5726 Unterkulm  
Telefon: 062 768 82 40  
Telefax: 062 768 82 42  
E-Mail: [gemeinde@unterkulm.ch](mailto:gemeinde@unterkulm.ch)  
Web: [www.unterkulm.ch](http://www.unterkulm.ch)

### Öffnungszeiten

Montag	08.30 – 11.30	14.00 – 17.00
Dienstag	08.30 – 11.30	14.00 – 17.00
Mittwoch	08.30 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	08.30 – 11.30	14.00 – 18.00
Freitag	07.00 – 14.00	durchgehend

### Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00,  
[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte),  
Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter  
Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger  
(Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr  
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231  
Online: [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage  
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

Druckpartner: Kromer Print AG, [kromerprint.ch](http://kromerprint.ch)

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Ver-  
vielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht  
gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die  
von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentli-  
chung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei  
von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



klimaneutral gedruckt  
Nr.: OAK-ER-11826-02801  
[www.oak-schweiz.ch/nummer](http://www.oak-schweiz.ch/nummer)

Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

## Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr  
7. und 21. Februar

Papiersammlung  
23. März

Gemeindeversammlungen  
15. Juni  
23. November

Feiertage  
Karfreitag, 7. April  
Ostermontag, 10. April

Ihr Partner für  
Immobilienverkauf  
von hier!

**20!**  
JAHRE  
**CHS!**  
[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)

Das nächste Dorfheftli erscheint am

## Mittwoch 1. März

Redaktionsschluss  
Freitag, 24. Februar, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:  
dorfheftli.ch  
facebook.com/dorfheftli  
instagram.com/dorfheftli\_ag

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack  
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach  
Telefon 062 772 06 06

**Bliss  
Acapulco**  
Freitag, 17. Februar | 20.00 Uhr



**Arno Camenisch  
Die Welt**  
Sonntag, 26. Februar | 11.00 Uhr



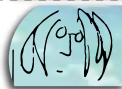
**Sven Ivanić  
Stilbruch**  
Donnerstag, 9. März | 20.00 Uhr



**Saalbaustadt  
Paldauer | Sigrid & Marina | Stefan Roos**  
Samstag, 11. März | 20.00 Uhr



**Theater Rigiblick  
Tribute to John Lennon**  
Samstag, 25. März | 20.00 Uhr



Mit freundlicher  
Unterstützung von:

**ews**  
LocalPower

Hotel & Restaurant  
zum **Schneggen**

Unterkulm  
Mini Wahl im Wynetal

### Reinigungshilfe gesucht

Unser Hauswarte-Team der Schulanlagen sucht dringend Unterstützung. Die Mithilfe bei der Reinigung der Schulanlagen umfasst rund 4 Stunden pro Woche, jeweils am Freitagnachmittag in den Schulwochen. Zusätzlich fallen während den Schulferien rund 2 - 3 Arbeitstage für eine Grundreinigung an. Die Arbeiten werden im Stundenlohn vergütet. Für ergänzende Auskünfte wenden Sie sich bitte an Gemeindeschreiber Beat Baumann, Tel. 062 768 82 40, beat.baumann@unterkulm.ch. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail.

### Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. November 2022

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind sämtliche dem fakultativen Referendum unterstehenden Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. November 2022 rechtskräftig geworden.

### Regionales Vernetzungstreffen Alter

Am 28. Februar 2023 treffen sich die vielfältigen Akteure des Bereichs Alter zu einem ersten Regionalen Vernetzungstreffen. Ziel der Veranstaltung ist es, mögliche Handlungsfelder und Projektideen zugunsten der älteren Bevölkerung in der Region aargauSüd zu sammeln. Zudem soll diskutiert werden, wie die regionale Altersarbeit weiterentwickelt und mitgestaltet werden kann. Dieses Treffen steht Interessierten jeden Alters offen. Bitte melden Sie sich an unter: alter@impuls-zusammenleben.ch oder Tel. 078 244 89 98. Datum: Dienstag, 28. Februar 2023 von 18.30 bis 21.00

## Gemeindenachrichten

Uhr; Ort: Schneggensaal, Hotel & Restaurant zum Schneggen, Hauptstrasse 72, Reinach. Weitere Infos finden Sie unter: [www.impuls-zusammenleben.ch/alter](http://www.impuls-zusammenleben.ch/alter)

### Daten unentgeltliche Rechtsauskunft 2023

Der Aargauische Anwaltsverband bietet auch dieses Jahr wieder die unentgeltliche Rechtsauskunft an. Die Rechtsauskunftsstelle befindet sich im Bezirksgebäude in Unterkulm, 1. OG (beim Bezirksgericht, Einzelrichterzimmer) und ist im Jahr 2023 an den folgenden Donnerstagen, jeweils von 17.00 bis 18.00 Uhr, geöffnet: Februar 02. und 16. / März 02. und 16. / April 06. und 20. / Mai 04. und 25. / Juni 01. und 15. / Juli 06. / August 17. / September 07. und 21. / Oktober 05. und 19. / November 02. und 16. / Dezember 07. und 21. Während den Sommerferien findet keine Rechtsberatung statt. Eine telefonische Voranmeldung ist nicht möglich.

### Daten Wahlen und Abstimmungen 2023

Für das Jahr 2023 sind folgende Abstimmungstermine geplant: 18. Juni, 22. Oktober und 26. November. Die nächsten Gemeindeversammlungen finden am 15. Juni und am 23. November statt.

### Meldepflicht Tagesfamilien/Tageseltern

Wer sich allgemein anbietet, Kinder unter zwölf Jahren gegen Entgelt regelmässig tagsüber in seinem Haushalt zu betreuen (sog. Tagespflege), ist gemäss Pflegekinderverordnung bei der Gemeinde meldepflichtig und unterliegt der Aufsicht des Gemeinderates. Tagesfamilien/Tageseltern fallen unter diese Definition. Der Gemeinderat ersucht deshalb alle Tagesfamilien/Tageseltern in der Ge-

**NÄH-weeks**  
3.1. - 14.2.2023  
bis zu 25%

**bernette**  
SWISS DESIGN

**schriber**  
Elektro - BERNINA - Stoffe - Kaffee

Neudorfstrasse 2, Reinach  
062 771 31 73  
www.rschriber.ch

110 Jahre

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

meinde Unterkulm, die Tätigkeit bis Ende Februar 2023 schriftlich bei der Gemeindekanzlei zu melden. Die Meldung ist auch per E-Mail möglich an [gemeinde@unterkulm.ch](mailto:gemeinde@unterkulm.ch).

### SBB Tageskarte Gemeinde

Die Gemeinde Unterkulm bietet auch dieses Jahr pro Tag zwei Tages-GAs der SBB an. Sie haben mit diesen Karten freie Fahrt auf den Strecken der SBB und der meisten Privatbahnen in der ganzen Schweiz. Die Tageskarte Gemeinde gilt ausserdem für Postautos und Schiffe sowie für öffentliche Nahverkehrsmittel wie Tram und Bus in den meisten Städten und Agglomerationen. Auch bei vielen Schweizer Bergbahnen kommen Sie damit in den Genuss von Vergünstigungen – und das für nur Fr. 45.00 pro Karte. Die Tageskarte Gemeinde kann über die Website der Gemeinde [www.unterkulm.ch](http://www.unterkulm.ch) oder telefonisch unter 062 768 82 66 reserviert werden.

### LAST MINUTE-Angebot

Nutzen Sie unser LAST MINUTE-Angebot, in dem Sie kurzfristig nicht reservierte Karten zu einem vergünstigten Tarif erwerben. Hat es am Morgen des betreffenden Tages freie Billette, können diese bei der Abteilung Einwohnerdienste für nur Fr. 25.00 pro Stück gekauft werden. Der Spezialpreis wird nur gewährt bei Direktbuchung und -zahlung (ohne vorgängige Reservation) am Schalter der Abteilung Einwohnerdienste Unterkulm.

### Grüngutvignetten 2023 schon gekauft? Online-Bestellung möglich!

Sie haben die Möglichkeit, auf unserer Gemeinde-Website [www.unterkulm.ch](http://www.unterkulm.ch) Ihre Grüngutvig-

nette/n bequem über unseren Online-Schalter zu bestellen. Diese werden Ihnen dann per Post zugestellt. Bitte beachten Sie, dass die Grüngutcontainer mit einer alten Vignette 2022 nicht mehr geleert werden. Die Jahres-Vignetten 2023 für die Grüngut-Abfuhr sind zu den folgenden Preisen bei der Abteilung Einwohnerdienste, der Sammelstelle Juch und der Poststelle Unterkulm erhältlich:

Grüngutkübel mit Deckel	25 lt.	Fr.	20.–
Grüngut-Container	140 lt.	Fr.	72.–
Grüngut-Container	240 lt.	Fr.	112.–
Grüngut-Container	800 lt.	Fr.	240.–

Die Ablieferung von Laub sowie Baum- und Sträucherschnitt ist gebührenfrei. Grosse Mengen von Baum- und Sträucherschnitt müssen aber durch einen privaten Häckseldienst selber entsorgt werden.

### Betreibungsstatistik 2022

Beim Regionalen Betreibungsamt Kulm, Gemeinde Unterkulm, sind im Jahr 2022 insgesamt 1'583 Betreibungsbegehren eingereicht worden. Dies entspricht gegenüber dem Vorjahr einer Zunahme von 35 Betreibungen. Die Pfändungsvollzüge beliefen sich im Jahr 2022 auf 1074 und liegen somit um 32 Vollzüge über dem Vorjahr. Die betriebene Gesamtforderung belief sich auf Fr. 3 191 636.15 (2021: Fr. 4 561 393.23).

### Einwohnerzahlen

Per Ende Dezember 2022 waren in Unterkulm insgesamt 3540 Einwohnerinnen und Einwohner gemeldet. Davon waren 44 Personen als arbeitslos und 77 als stellensuchend registriert.

### Erteilte Baubewilligungen

Bauherrschaft: Meyer AG Teufenthal, Dorfstrasse 36, 5723 Teufenthal  
Baubjekte: Provisorischer Lager- und Umschlagplatz mit Aufstellung eines Zeltens und sieben Baracken mit Umgebungsgestaltung

Bauherrschaft: Zechiri Redjep und Zechiri Egzon, Hauptstrasse 42, 5726 Unterkulm  
Baubjekt: Neubau 3-Familienhaus mit Umgebungsgestaltung

Bauherrschaft: Zihlmann Bruno und Worbs Esther, Hochrütistrasse 2, 5723 Teufenthal  
Baubjekte: Neubau Einfamilienhaus mit Carport und Umgebungsgestaltung

### Veranstaltungen Februar

02.02.2023	17.00 – 18.00	Unentgeltliche Rechtsauskunft Aargauischer Anwaltsverband	Bezirksgericht Kulm, 1. OG
06.02.2023	13.30 – 17.15	Mütter- und Väterberatung	Kreuzbündtenstr. 8a, Oberkulm
16.02.2023	16.15 – 16.45	Story Hour mit Erin (engl. Geschichtenstunde) Regionale Bibliothek	Bibliothek Unterkulm
16.02.2023	17.00 – 18.00	Unentgeltliche Rechtsauskunft Aargauischer Anwaltsverband	Bezirksgericht Kulm, 1. OG
17.02.2023	20.15	Jahreskonzert mit Stargast Frölein Da Capo Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm	MZH Unterkulm
18.02.2023	20.15	Jahreskonzert mit Stargast Frölein Da Capo Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm	MZH Unterkulm
20.02.2023	13.30 – 17.15	Mütter- und Väterberatung	Kreuzbündtenstr. 8a, Oberkulm
23.02.2023	16.15 – 16.45	Story Hour mit Erin (engl. Geschichtenstunde) Regionale Bibliothek	Bibliothek Unterkulm
23.02.2023	19.30 – 21.00	Handlettering-Kurs mit Tschuliart Regionale Bibliothek	Bibliothek Unterkulm
24.02.2023	19.00 – 20.15	1. Theorieabend Vogelkurs Bezirksschulhaus Unterkulm, 1. Stock Neubau	Natur- und Vogelschutzverein
25.02.2023	13.30	Arbeitseinsatz Unken; Wässrig	Natur- und Vogelschutzverein
25.02.2023	20.00	Les trois suisses KUKUK	MZH Unterkulm
26.02.2023	15.00	Kindertheater Elternverein Kulm	Aula Unterkulm

## Vereine

**Alle Unterkulmer Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### Artillerieverein Kulm

Infos: Schüttel Kurt, Feldmatte 7, 079 210 10 31, [www.avkulm.ch](http://www.avkulm.ch)

### Elternverein Kulm

Infos: Elternverein Kulm, Steinenbergstrasse 21, [elternverein-kulm.ch](http://elternverein-kulm.ch)

### Frauenkreis Kulm

Infos: Leuenberger Barbara, Libellenstrasse 592, 5732 Zetzwil, 079 478 47 68, [b-dietschi@bluewin.ch](mailto:b-dietschi@bluewin.ch)

### Gewerbe Kulm

Infos: Gloor Tobias, Präsident, Postfach 138, 062 768 20 20, [praesident@gewerbekulm.ch](mailto:praesident@gewerbekulm.ch), [www.gewerbekulm.ch](http://www.gewerbekulm.ch)

### Jagdverein Unterkulm

Infos: Berner Hans Rudolf, Präsident, Knubelstrasse 40, 079 543 74 67, [hs.berner@zik5726.ch](mailto:hs.berner@zik5726.ch)

### Jugendfeuerwehr mittleres Wynental

Infos: Berger Ramona Rafaela, Aktuarin, Hauptstrasse 7, [info.jfw-mw@gmx.ch](mailto:info.jfw-mw@gmx.ch), [www.jfw-mw.ch](http://www.jfw-mw.ch)

### Jugendmusik Kulm

Infos: Hofmann Beat, Dyshofweg 7, 5727 Oberkulm, 079 551 95 32, [jmkulm@bluewin.ch](mailto:jmkulm@bluewin.ch)

### Kleintierfreunde Kulm

Infos: Hofmann Ruedi, Präsident, Oberkulmerstrasse 114, 5728 Gontenschwil, 062 773 29 30, [r.hofmann@hofmannmechanik.ch](mailto:r.hofmann@hofmannmechanik.ch)

### Kulturregion Kukuk

Infos: Michel Peter, Präsident, Unterer Eingeländeweg 19, Unterkulm, 077 443 55 38, [info@zumkukuk.ch](mailto:info@zumkukuk.ch), [www.zumkukuk.ch](http://www.zumkukuk.ch)

### Landfrauenvereinigung

Infos: Leutwyler Daniela, Präsidentin, Winkelstrasse 7, 062 772 05 03, [bolliger.daniela@bluewin.ch](mailto:bolliger.daniela@bluewin.ch)

### Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm

Infos: Kaspar Thomas, Meierhofstrasse 3, 5726

Unterkulm, 062 776 04 45, [info@mgtu.ch](mailto:info@mgtu.ch), [www.mgtu.ch](http://www.mgtu.ch)

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kreuzbündtenstrasse 8c, 5727 Oberkulm. Jeden 1. und 3. Mo. des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, Mo. – Fr., 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30. Infos: [www.muetterberatung-kulm.ch](http://www.muetterberatung-kulm.ch)

### Natur- und Vogelschutzverein Unterkulm

Infos: Grossenbacher Silvia, Ko-Präsidentin, Rigi-strasse 15, 062 776 44 55, [silvia.grossenbacher@gmx.ch](mailto:silvia.grossenbacher@gmx.ch), [www.nvvu.org](http://www.nvvu.org)

### Old West Unterkulm

Infos: Leuenberg Herbert, Präsident, Rigi-strasse 31, 062 843 00 70, [info@oldwest-unterkulm.ch](mailto:info@oldwest-unterkulm.ch), [www.oldwest-unterkulm.ch](http://www.oldwest-unterkulm.ch)

### Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, [al.kulm@rymenzburg.ch](mailto:al.kulm@rymenzburg.ch), [www.rymenzburg.ch](http://www.rymenzburg.ch)

### Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Jeden 1. Fr. pro Monat um 11.30 Uhr im Restaurant Korzo. Anmeldungen bis Do. 12 Uhr an Bösiger Ursula, 062 776 33 43. Pro Senectute Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, Tel 062 771 09 04, [info@ag.prosenectute.ch](mailto:info@ag.prosenectute.ch), [www.ag-prosenectute.ch](http://www.ag-prosenectute.ch). Öffnungszeiten: Mo. – Do. 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretungen: Döbeli-Mauch Susanne, 062 776 33 75 und Sager Erich 062 776 00 10

### Rock'n'Roll Club Teddybären

Präsidentin: Alexandra Berner, Knubelstrasse 40, 079 268 48 07, [info@rrcteddybaeren.ch](mailto:info@rrcteddybaeren.ch), [www.rrcteddybaeren.ch](http://www.rrcteddybaeren.ch)

### Samariterverein Kulm

Infos: Brumann Marco, Bienstelstrasse 13, 5722 Gränichen, 079 902 13 09, [marco@brumanns.com](mailto:marco@brumanns.com)

### Schützengesellschaft Unterkulm

Infos: Bühlmann Roger, Präsident, Vordere Bergstrasse 19, 5734 Reinach, 062 771 28 03, [roca-vord@hotmail.com](mailto:roca-vord@hotmail.com), [www.sg-unterkulm.ch](http://www.sg-unterkulm.ch)

**Döbeli**  
MALERGESCHÄFT AG  
5726 Unterkulm | 062 776 12 49 | [malerdoebeli.ch](http://malerdoebeli.ch)

**SIBU** GmbH  
Sybille Habermacher  
5737 Menziken  
Tel. 076 378 10 75  
[info@sibu-reinigungen.ch](mailto:info@sibu-reinigungen.ch)  
[www.sibu-reinigungen.ch](http://www.sibu-reinigungen.ch)  
*Reinigungen aller Art*  
Weil wir es können!  
- Neubauten  
- Büros  
- Privatwohnungen  
- Fenster  
- Wintergärten  
- Umzug mit Abgabegarantie



## Kosmetik- und Fusspflegestudio Döbeli by Caroline Clasquin



Böhlerstrasse 6c, 5726 Unterkulm, mit eigenem Parkplatz  
078 638 52 37, caroline@salondoebeli.ch, www.salondoebeli.ch  
Terminvereinbarung auch Online & über WhatsApp

Lehrlinge: Bei Vorzeigen eines Lehrlings-/Studentenausweises werden 10% auf Behandlungen und Produkte geschenkt.

Ihr Fachgeschäft für jede Haut und für individuelle Behandlungen & Bedürfnisse

- Seit 35 Jahren -

# MALER HELD

## auch Ihr Kundengipser

### 062 776 12 83

[www.malerheld.ch](http://www.malerheld.ch)

## Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Kita Staufen** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.  
[www.kitastaufen.ch](http://www.kitastaufen.ch)

**MEDIARTS**

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen  
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)

Unterkulm  
Mini Wahl im Wynental

## Vereine – Fortsetzung

### Schwingklub Kulm

Infos: Bergmann André, 079 312 56 47, andre.bergmann@gmx.ch, [www.schwingklub-kulm.ch](http://www.schwingklub-kulm.ch)

### Spitex Mittleres Wynental

Infos: Stenz Roger, Präsident, Kreuzbündtenstrasse 6, 5727 Oberkulm, 062 773 15 34, spitex@az-oberkulm.ch

### Theaterfreunde Unterkulm

Infos: Rothenbühler Annemarie, Präsidentin, Gartenstrasse 10, 5603 Staufen, 062 891 37 89, annemarie.rothenbuehler@hispeed.ch

### Turnverein SATUS Unterkulm

Wir spielen Badminton im Doppel zum Plausch. Training: Di., 20 – 22 Uhr in der Mehrzweckhalle. Infos: Schlapbach Daniel, 079 690 06 27, satus-unterkulm@blueemail.ch, [www.facebook.com/SATUSUnterkulm](http://www.facebook.com/SATUSUnterkulm)

## Kirchgemeinden

### Römisch-katholisches Pfarramt Unterkulm

Gottesdienste: So., 10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz; Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst. Infos: [www.kath-kulm.ch](http://www.kath-kulm.ch)

### Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter [www.ref-kulm.ch](http://www.ref-kulm.ch)

### Turnverein STV Unterkulm

Infos: Baumann Heidi, Präsidentin, Gässli 15, 5723 Teufenthal, [www.stvunterkulm.ch](http://www.stvunterkulm.ch)

### Unihockeyclub Tigersharks Kulm

Infos: Amstutz Matthias, Präsident, 079 777 79 03, [info@tigersharks.ch](mailto:info@tigersharks.ch), [www.tigersharks.ch](http://www.tigersharks.ch)

### Verein Pro Jugend Mittleres Wynental

Hauptstrasse 32. Aktuelle Öffnungszeiten und weitere Infos: [info@jugendarbeit-mittlereswynental.ch](mailto:info@jugendarbeit-mittlereswynental.ch), [www.jugendarbeit-mittlereswynental.ch](http://www.jugendarbeit-mittlereswynental.ch)

### 6FP Club

Infos: Meyer Marco, Präsident, Hauptstrasse 14, 5727 Oberkulm, 079 820 13 41, [marco.meyer@gmx.ch](mailto:marco.meyer@gmx.ch)

### Sonstige Kirchgemeinden

**Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: [www.aargausued.heilsarmee.ch](http://www.aargausued.heilsarmee.ch). **Freie Christengemeinde Oberkulm:** Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm). Infos: [www.fcg-oberkulm.ch](http://www.fcg-oberkulm.ch).

## DIENSTHABENDE APOTHEKE

## ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

# Entsorgung

## Sammelstelle Binzhalde und Wannenhof

Montag bis Samstag, 8.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr

## Sammelstelle JUCH

Ohne Bedienung: Montag – Donnerstag, 7.15 – 11.45 Uhr und 13.15 – 16.30 Uhr / Freitag, 7.15 – 11.45 Uhr

Mit Bedienung: Mittwoch, 16.30 – 18.00 Uhr / Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr

### Altglas

Gebührenfrei über die speziellen Glas-Container bei der Sammelstelle Juch, Binzhaldenstrasse sowie beim Restaurant Wannenhof entsorgen.

### Altkleider, Textilien

Können beim Kleidercontainer vom Samariterverein bei der Sammelstelle Juch oder bei der Sammelstelle Binzhalde entsorgt werden.

### Altmetall

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### Altpapier

Altpapiersammlung am **23. März und 21. September**. Das Papier (ohne Karton und Plastik) ist in Bündeln zu verschnüren. In Schachteln oder Papiertaschen abgefülltes Altpapier wird nicht mitgenommen. Nebst den ordentlichen Papiersammlungen steht zur kostenlosen Entsorgung von Altpapier ein Container bei der Abfallsammelstelle Juch zur Verfügung.

### Altöl

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### Aluminium / Aludosen

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### Autobatterien

Zurück zur Verkaufsstelle.

### Bauschutt

Kleinstmengen von Steinen, Gips, Keramik, Beton und

Blumentöpfen können gebührenfrei bei der zentralen Sammelstelle Juch abgeliefert werden.

### Blechdosen

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch oder Binzhaldenstrasse entsorgen.

### Bücher

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### CD / DVD

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### Elektrische und elektronische Geräte

Haushaltgeräte, Elektronikabfall, Elektrogeräte, Kühlschränke etc. können kostenlos an die Verkaufsstellen oder bei der Sammelstelle Juch zurückgegeben werden.

### Grünabfuhr

Die Sammlung erfolgt alle 14 Tage: **7., 21. Februar, 7., 21. März, 4., 18. April, 2., 16., 30. Mai, 13., 27. Juni, 11., 25. Juli, 8., 22. August, 5., 19. September, 3., 17., 31. Oktober, 14., 28. November, 12. Dezember**.

Das Grüngut wird nur in offiziell zugelassenen Grüngutcontainern (140, 240, 360 oder 770 Liter) oder in Kompostbeuteln (nur jene mit erkennbarem weissem Gitterdruck) mit einer Jahresvignette gekennzeichnet abgeführt. Von der Gebührenpflicht ausgenommen ist die Ablieferung von Laub sowie Baum- und Sträucherschnitt. Grosse Mengen müssen durch einen privaten Häckseldienst entsorgt werden. Äste und Sträucher sind zu bündeln (Länge max. 1.40 m, Gewicht max. 25 kg, keine Drähte oder Plastikschnüre verwenden). Grün-

gutvignetten können bei der Poststelle Unterkuhl, bei der Abteilung Einwohnerdienste oder bei der Sammelstelle Juch gekauft werden.

### Preise Grüngutvignetten:

Grünkübel mit Deckel 25l	CHF	20.00
Container bis 140l	CHF	72.00
Container bis 240l	CHF	112.00
Container bis 800l	CHF	240.00

### Hartplastik

Plastikartikel aus Haushalt und Gewerbe (keine Folien) können gegen eine Gebühr von Fr. –.40/kg bei der Sammelstelle Juch entsorgt werden.

### Kehricht

Die Kehrichtabfuhr findet im dicht besiedelten Gemeindegebiet jeden Mittwoch statt. Die Kehrichtabfuhr im dünn besiedelten Gemeindegebiet erfolgt alle 14 Tage. Es werden nur die von der Gemeinde zur Verfügung gestellten oder mit einem Daten-Chip versehenen Container geleert. Die Container sind in den Wohnquartieren möglichst an gemeinsamen Standorten in einem Abstand von ca. 100m an der Kehrichtabfuhr-Route bereitzustellen.

### Kadaver, Metzgereiabfälle und Konfiskate

Alle Tierkadaver, anfallenden Metzgereiabfälle und Konfiskate müssen bei der Sammelstelle Juch entsorgt werden.

### Karton

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### Korken

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### Kunststoffsäcke entsorgbar

Plastikartikel aus Haushalt und Gewerbe (keine Folien) können in den speziell dafür vorgesehenen Kunststoffsäcken bei der Sammelstelle Juch entsorgt werden.

### Leuchtstoffröhren und Entladungslampen

Zurück zu Verkaufsstelle oder gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### Neophyten

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### Nespressokapseln

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### PET-Flaschen

Zurück zu Verkaufsstelle oder gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### Pneus

Zurück zu Verkaufsstelle.

### Sonderabfälle

Giftige Abfallstoffe (Chemikalien, Säuren, Laugen, Reinigungsmittel, Beizen, Farben, Fixier- und Entwicklungsbäder, galvanische Bäder, Pflanzenschutzmittel, Holzschutzmittel, Insektenspray, überlagerte Arzneimittel oder andere als giftig zu betrachtende Stoffe) sind an die Verkaufsstelle zu retournieren. Es ist darauf zu achten, dass die Giftstoffe in den Originalpackungen abgeliefert und nicht zusammengeschüttet oder vermischt werden. Überlagerte Medikamente können auch bei der Wyna-Apotheke zurückgegeben werden.

### Sperrgut

Bei der Sammelstelle Juch gebührenfrei entsorgt werden können: Bauschutt, Steine, Beton, Kies, Tonwaren, Humus etc. in Kleinstmengen. Gebührenpflichtig entsorgt werden können: Fenster, Fensterglas, Spiegel, Holz, Kunststoffe, Isolationsplatten, Asche, Katzenstreu etc.

### Styropor

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

### Tetrapackungen

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

# LIEBI + SCHMID AG

Verkauf Service Vermietung Reparatur



Haushaltsgeräte  
Küchenbau  
Reparaturen

*Reparaturen aller Marken,  
egal wo Sie gekauft wurden!*

24-Stunden-  
Servicenummer:  
**056 463 64 10**



ihre  
**garten  
welt**

**Kreative Gartenplanung.**

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)

**BEAUTY AND BODYCARE**  
*Kosmetikstudio*

NEU: Hydrafacial Gesichtsbehandlung  
Bodyforming  
Microneedling  
Hautanalyse und Beratung  
Definitive Haarentfernung  
Ästhetikbehandlungen  
Gesichtsbildungen

**20%** FÜR EINE  
HYDRAFACIAL  
GESICHTSBEHANDLUNG

NEU UND EINZIGARTIG  
IN DER REGION.

Kosmetikstudio  
beauty and bodycare  
Hauptstrasse 46  
5726 Unterkulm  
076 831 73 66  
beautyandbodycare.ch

Gültig bis 28. Februar 2023,  
gegen Abgabe dieses Bons.

## 60Plus-Nachmittag im Januar: «De Gusti Häckerli uf Bsuech»

Einen fröhlichen 60Plus-Nachmittag konnten die zahlreich erschienenen Besucherinnen und Besucher in Unterkulm, Oberkulm und Teufenthal erleben. Gusti Häckerli, der komische Gärtner aus dem Bernbiet, unterhielt die Anwesenden witzig und gekonnt. Mit seinem Velo und in urchigen Holzböden war er unterwegs und bereitete mit den mitgebrachten Blumen viel Freude. Es konnte wieder einmal von Herzen gelacht werden. Auch kulinarisch kamen die Anwesenden dank dem offerierten Zvieri nicht zu kurz. Ein Dank geht an die fleissigen Helferinnen und Helfer. *Heidi Eichenberger*



## Gottesdienste

**Samstag, 4. Februar,** 18.30 Uhr, musikalischer Samstagabend-Gottesdienst, Kirche Teufenthal, Pfrn. Maria Doka, Mitwirkung Sebestyén Nyirö. Anschliessend Kaffee und Kuchen

**Sonntag, 12. Februar,** 10.00 Uhr, Gottesdienst, Aula Oberkulm, Pfrn. Maria Doka

**Sonntag, 19. Februar,** 10.00 Uhr, Gottesdienst, Kirche Unterkulm, Pfrn. Ruth Kremer

**Sonntag, 26. Februar,** 10.00 Uhr, Gottesdienst mit Abschluss 4. Klasse, mit Abendmahl, Kirche Teufenthal, Pfr. David Lentzsch

## Veranstaltungen

**Frauenzmenge,** Donnerstag, 2. Februar, 9.00 Uhr, Kirche Teufenthal, Pfrn. Maria Doka

## 60Plus Nachmittag,

Berichte über Katastropheneinsätze  
*Donnerstag, 9. Februar,* 14.00 Uhr, Pavillon Unterkulm  
*Donnerstag, 16. Februar,* 14.00 Uhr, Kirche Teufenthal  
*Freitag, 17. Februar,* 14.00 Uhr, Aula Oberkulm

**S Kafi i de Chile,** Montag, 13. / 27. Februar, 14.00 bis 17.00 Uhr, Kirche Teufenthal

**Meditation und Gespräch,** Dienstag, 14. Februar, 19.30 Uhr, Kirche Teufenthal, mit Esther Worbs

**Senioren-Männergruppe,** Dienstag, 28. Februar, nähere Informationen finden Sie auf der Website

**Lesegruppe zur Bibel,** Daten auf Anfrage beim Sekretariat

## Kontakt

Reformierte Kirche Kulm, Sekretariat, Juchstrasse 1, 5726 Unterkulm  
Tel. 062 776 34 64, sekretariat@ref-kulm.ch, [www.ref-kulm.ch](http://www.ref-kulm.ch)





**Internorm**  
Fenster – Haustüren

**FENSTER CENTER**

**Fenster-Center AG Reinach**  
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG  
062 772 42 22  
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ**



**Der Weg ist das Ziel.  
Beschreiten wir ihn gemeinsam.**

**Dzenita Buljina**, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin  
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

**Generalagentur Reinach**  
Javier Conde  
mobiliar.ch/reinach

**die Mobiliar**

161533

**Wir kämpfen für Ihr Fahrzeug!**



**EVENT GARAGE** GMBH  
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil  
T. +41 62 773 22 18  
info@event-garage-zetzwil.ch

**GOODYEAR** **DUNLOP** **FULDA** **Sava**

E PARTNERFIRMA VO DE GARAGE CRAF AG



## Neujahrsapéro: Die Schützen Thomas und Raphael Läubli wurden als Sportler geehrt

*Gemeindeammann Emil Huber rief am Neujahrsapéro dazu auf, in einer grundsätzlich schwierigen Zeit besonders die positiven Sachen zu beachten und neue Ideen entstehen zu lassen. «Schön, dass Sie da sind», freute sich Gemeinderat und Organisator Tee Petersen über die Besuchenden. Im Zuge der Sportlerehrung durfte er Thomas und Raphael Läubli für ihre Leistungen im Schiesssport gratulieren, bevor die regionalen Köstlichkeiten vom Steinenberg genossen werden durften.*

(pte) – Nach zwei Jahren Pause durfte am 2. Januar im Bezirkshauptort wieder auf das neue Jahr angestossen werden. «Im Job ist es wie mit einem Banküberfall. Ohne die richtigen Komplizen wird das nichts», mit diesem Zitat freute sich Gemeinderat und Ermittler Tee Petersen augenzwinkernd über die Besuchenden als die richtigen Komplizen für den Jahresbeginn. Gemeindeammann Emil Huber blickte in seinen Worten auf die positiven Entwicklungen zurück, auf einen wunderschönen Sommer und einen Ortsteil, der sich ganz im Sinne von «Mini Wahl im Wynetal» entwickelt. «Lassen wir neue Ideen entstehen und geben den negativen Einflüssen nicht die Überhand», rief er dazu auf, die positiven Aspekte zu erkennen. Schütze Thomas Läubli hat im vergangenen Jahr mit der Gruppe Aarau SG A1 den Gruppenmeisterschaftsfinal 300 m erreicht und den ersten Platz belegen können. Sein Sohn Raphael war nicht minder erfolgreich und holte sich beim Nachwuchswettkampf Gewehr 50 m in der Kategorie «U15 – lie-

gend aufgelegt» die Silbermedaille. Lediglich 0,5 Punkte fehlten ihm zum Gold. Gemeinderat Tee Petersen gratulierte den erfolgreichen Schützen im Rahmen der Sportlerehrung. Die Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm unter der Leitung von Rafal Jastrzebski umrahmte den Anlass musikalisch. MGTU-Präsident Thomas Kaspar durfte als Anerkennung für die Einsätze des Corps während des Jahres ebenfalls ein Präsent entgegennehmen. Bei den vom Gemeindehausteam servierten Köstlichkeiten vom Steinenberg haben die Gäste schliesslich auf das neue Jahr angestossen.



## «AbXpaced» – eine Turnshow begeisterte

Nach zweijähriger Pause zeigte der STV Unterkulm am 6. und 7. Januar seine sehenswerte Turnshow unter dem Motto «AbXpaced... ned vo dere Welt» in der Mehrzweckhalle. Hervorragende Unterhaltung, turnerische Bestleistungen und viel spürbare Freude, wieder auftreten zu dürfen, bot die Turnerfamilie innerhalb der farbenfrohen und aufwändigen Show.



(pte) – Die Turnerriegen des STV Unterkulm hatten für ihren Turnerabend eine mitreissende Mischung aus eingängiger Musik, turnerischen Bestleistungen und frischen Ideen gefunden. Um das Thema «AbXpaced ... ned vo dere Welt» liessen sich viele unterhaltsame Nummern zusammenstellen. Bereits die Kleinsten vom Mu-Va-Ki-Turnen tanzten um die Rakete und feierten den Mann im Mond. Mit «Möuchstross» von Kunz hatte auch das Kinderturnen den passenden Soundtrack zu ihrer herzigen Nummer gefunden und die mittleren Jugikinder setzten die Oscarverleihung ins Zentrum

ihrer Darbietung und betraten als Top-Gun-Piloten, Boxweltmeister und Footloose-Tänzer die Bühne. Zwischen den Nummern hatte das Sketch-Team des STV unterhaltsame Sketches und Videoeinspieler vorbereitet, in denen eine Familie Ferien im Weltall macht. Jochen Roth überzeugte als nachreisender Grossvater und sorgte für viel Heiterkeit während der Umbauphasen. Neben so vielen Weltraum- und Hollywoodabenteuern kam auch die turnerische Seite an der STV-Turnshow nicht zu kurz. Die Geräteturnriege zeigte an Barren und Stufenbarren beachtliche Leistungen und in

verschiedenen Tanznummern zeigten die Turnenden, dass sie sich zu fetziger Musik passend bewegen können. Viel Heiterkeit lieferte der Turnverein als «Galaktische Männchen» mit grossen Hüten, indem die Gesichter auf die Bäuche gemalt wurden. «The Avengers» waren die Helden der grossen Jugiknaben und mit «Light Em Up» der Band Fall Out Boy hatten auch sie mitreissende Musik am Start. Mit ihren gewagten Sprüngen überzeugte die Delegation des STV Gränichen, die auf der Unterkulmer Bühne einen Gastauftritt bestritten hat. Mit einigen kurzen Sequenzen bekannter Partyhits

holte der STV Unterkulm sein Publikum zusätzlich ab und so durfte bei einigen Nummern gar noch eine Zugabe gezeigt werden. «Möge der Spass mit euch sein», wünschte Moderator Dominik Grimm nach einem mit Blockflöten umgesetzten StarWars-Thema bereits am Anfang des Abends. Am Schluss des Abends ergänzte er dies zu «Möge der Spass und die Freude mit euch sein» zu passenden Wünschen fürs Jahr 2023. «Wir haben jede Minute genossen», blickte Dominik Grimm auf die tolle STV-Turnshow zurück und sprach damit wohl allen der 130 Mitwirkenden aus dem Herzen.



## NATUR FINDET STADT im Wynental

Möchten Sie gerne mehr Schmetterlinge, Igel und Co. rund um ihr Zuhause beobachten können? In den Gemeinden Unterkulm, Gontenschwil, Reinach und Menziken bekommen Sie Unterstützung für mehr Biodiversität im Garten und auf dem Balkon!



Trockenmauer und Wildstaudenbeet

(Eing.) – Öffentliche Grünflächen in Siedlungsräumen dienen als Erholungsräume, verbessern die Luftqualität und prägen die Lebensqualität in den Quartieren. Auch die privaten Grünflächen tragen viel dazu bei. Dabei beherbergen solche lebendigen Bereiche auch ein enormes ökologisches Potenzial. Damit sich dieses entfalten kann, sollen Gärten und Balkone naturnahe Elemente enthalten und untereinander verbunden sein. Mit dem Projekt NATUR FINDET STADT wird durch Beteiligung von privaten Garten- und Balkonbesitzern ein buntes Netz über die Gemeinde gelegt und somit der Lebensraum von vielen Tier- und Pflanzenarten ausgedehnt.

### So können Sie mitmachen!

Sie besitzen eine Grünfläche (Garten, Dachterrasse, Balkon, Firmenareal, Wohnüberbauung) in einer der vier oben genannten Gemeinden, welche Sie naturnah aufwerten möchten. Melden Sie sich jetzt unter [www.naturfindetstadt.ch](http://www.naturfindetstadt.ch) an und

nehmen Sie eine kostenlose, einstündige Beratung durch eine Naturgarten-Fachperson in Anspruch!

### Was läuft 2023 in den vier Gemeinden?

**Unterkulm:** Die bereits aufgewertete Fläche gegenüber dem Feuerwehrmagazin wird vergrößert und mit zusätzlichen, naturnahen Strukturen ergänzt. Die Gartenberatungen gehen weiter und ein öffentlicher Gartenrundgang ist geplant.

**Gontenschwil:** Eine Wiese beim Musterplatz wird durch Anpassung des Mähregimes aufgewertet. Am 13. Mai findet ein Gartenrundgang statt, in welchem umgesetzte Elemente vorgestellt werden. Der Kleinstrukturenlehrpfad beim Schulhaus steht allen Interessierten jederzeit offen, auf Wunsch finden Führungen statt. Gartenberatungen laufen weiter.

**Reinach:** Im Frühling wird die erste öffentliche Fläche beim Schulhaus Pfrundmatt (Saalbaustrasse) aufgewertet. Eine zweite Fläche ist in Planung. Wir starten mit Gartenberatungen. [www.reinach.ag](http://www.reinach.ag)

**Menziken:** Der Werkdienst hat in den vergangenen Jahren bereits einige Flächen ökologisch aufgewertet. Die Gemeinde Menziken ist neu dabei beim Projekt. Die Aufwertung einer ersten Fläche speziell für NATUR FINDET STADT wird 2023 realisiert, Gartenberatungen starten 2024.



Hinten, von links: Erika Michel, Martin Bruder, Peter Michel, Dennis Koene, Rolf Gerber. Vorne, von links: Vreni Gubler, Irène Friedl, Corinna Michel, Tania Fiorini, Simone Koene, Zsuzsanna Thurzo und Toni Jung.

## Die Kulturregion Kukuk startet personell erweitert mit sieben Anlässen in die neue Saison

Mit viel frischem Elan startete die Kulturregion Kukuk am 26. Januar in die Saison. Neben der Vorstellung des Jahresprogrammes mit sieben Veranstaltungen unterstützen gleich neun neue, motivierte Mitglieder die Gruppe. Bereits am 25. Februar findet der Auftakt mit «Les trois Suisses» statt. Die Nachfolge von Präsident Philipp Hausherr hat Peter Michel angetreten.

(pte) – Schon längere Zeit hatte die Kulturregion Kukuk mit einem zu knappen Mitgliederbestand zu kämpfen. Durch persönliche Kontakte an Veranstaltungen und Aufrufe in den Medien konnten auf den letztmöglichen Termin für die Planung der Saison 2023 neun motivierte Mitglieder gefunden werden. Nach dem Auftakt im Februar mit «**Les trois Suisses**» folgt am 13. Mai das aussergewöhnliche A-Capella-Konzert der schwedischen Gruppe «**Ringmasters**». Erstmals in der Geschichte der Kukuk wird am 4. Juni ein Anlass auf dem Schloss Trostburg in Teufenthal stattfinden. **Lisa Stoll und Fabienne Romer** bieten bezaubernde Alphornklänge im Innenhof oder auf der Terrasse. Die **Wynavalley Oldtime Jazzband** wird mit ihrem mitreissenden Jazz am Soodhüsilkonzert vom 18. August für einen unvergesslichen Abend

sorgen. Die Künstler für die traditionelle **Kukuk Comedy Night** vom 23. September stehen zurzeit noch nicht fest, während das Datum für den **Sponsorenabend** bereits auf den 10. November festgelegt werden konnte. Ein ganz besonderes Weihnachtskonzert findet zum Abschluss des Jahres am 16. Dezember mit der Louisiana Christmas Night in der Kirche in Unterkulm statt, wenn **Zydeco Annie & Swamp Cats** weihnachtliche Klänge mit einem Touch New-Orleans-Südstatenmusik vereinen. Vom bisherigen Kukuk-Team bleiben lediglich Martin Bruder, Irène Friedl und Vreni Gubler erhalten. Präsident Philipp Hausherr hat sein Amt an Peter Michel weitergegeben. Neu im Team sind Corinna Michel, Erika Michel, Toni Jung, Simone und Dennis Koene, Tania Fiorini, Zsuzsanna Thurzo und Rolf Gerber.

## Kochen wie ein Gault-Millau-Koch

In einer weiteren vierteiligen Serie zeigt Tom Strub im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Viergangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



## Tonka-Waffel, Birnen, Schokolade, Brioche-Eis



### ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

- Mehl	200 g	- Weisswein	1 dl
- Milch	90 g	- Zimtstange	1 Stk.
- Zucker (1)	15 g	- Rahm (1)	125 g
- Hefe	15 g	- Dunkle Schokolade	75 g
- Weiche Butter (1)	120 g	- Brioche, geröstet	150 g
- Ei	1 Stk.	- Milch (2)	350 g
- Vanille und Tonkabohne fein gerieben zum Abschmecken		- Rahm (2)	150 g
- Hagelzucker	100 g	- Glukose	25 g
- Birnen	4 Stk.	- Zucker (3)	60 g
- Zucker (2)	80 g	- Eigelb (entspricht ca. 3 - 4 Stk.)	75 g
		- Gelatine	1 Blatt
		- Butter (2)	25 g

### Zubereitung

- Die Birnen schälen und in gleichmässige Würfel schneiden. Den Zucker (2) in einer kleinen Pfanne auf hoher Hitze zu einem Karamell schmelzen lassen. Mit dem Weisswein ablöschen und die Zimtstange begeben. Achtung: Beim Ablöschen von Karamell entsteht sehr heisser Dampf! Die Karamellflüssigkeit auf niedriger Stufe köcheln lassen, bis der ganze Zucker geschmolzen ist. Die Birnenwürfel begeben und einkochen lassen, bis die Flüssigkeit fast weg ist. Bis zum Servieren beiseite stellen.

- Für die Schokoladensauce den Rahm in einer kleinen Saucenpfanne aufkochen und beiseite ziehen. Die Schokolade mit einem Schwingbesen in den noch heissen Rahm einrühren.

- Für den Waffelteig die Milch auf Körpertemperatur erwärmen. Hefe, Zucker (1), geriebene Tonkabohne und Vanille begeben und gut untermischen. Mehl, Butter (1) und das Ei in eine Schüssel geben und mit der Hefemilch zu einem glatten Teig verarbeiten. Zwei Stunden bei Raumtemperatur aufgehen lassen. Vor dem Backen im Waffeleisen den Hagelzucker beimischen und anschliessend die Waffeln goldbraun ausbacken.

- Zum Schluss das Brioche-Eis: Brioche, Milch (2), Rahm (2), Glukose und Zucker (3) miteinander

aufkochen und fein mixen. Die Masse ein wenig erkalten lassen. Das Eigelb begeben und unter stetig leichtem Rühren auf 82 °C erhitzen. Wenn es die Temperatur erreicht hat, das aufgeweichte Blatt Gelatine einrühren. Die ganze Masse in eine Schüssel geben und auf Eiswasser kaltrühren, bis ein cremiges Eis entsteht.

### Anrichten

- Die Waffel in schöne Stücke schneiden, mittig auf einem Teller anrichten. Nun das Birnenkompott auf die Waffel geben und darauf eine Kugel vom Brioche-Eis platzieren. Mit der Schokoladensauce, Kräutern wie zum Beispiel Minze oder Amaranthkresse garnieren.



Ich wünsche einen guten Appetit!

**Ich wünsche Ihnen viel Spass bei der Zubereitung und natürlich beim Geniessen. Sollten Sie einmal in Schaffhausen sein, würde es mich freuen, Sie in der Sommerlust zu begrüssen.**



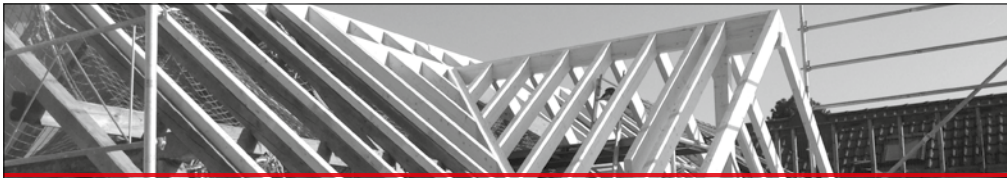
**HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN**

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68  
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

### UNSERE STÄRKEN

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau

Inhaber Markus Kuster und Matthias Schmid / ehemals Abbühl + Schmid GmbH



**R. STEINER AG**

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



**AMBIANCE**  
KÜCHEN BÄDER

Wir leben Küchen | Bäder | Räume

+41 41 925 24 00  
info@ambiance-kuechen.ch  
www.ambiance-kuechen.ch

**RIO**  
besser trinken

## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.



Taylor's Port, eines der ältesten Porthäuser, wurde 1692 gegründet. 1830 schlossen sich die Familien Yeatman und Fladgate zusammen, deren Nachfahren das Traditionsunternehmen heute noch mit viel Umsicht und Geschick führen.

entziehen. Der oxidative Ausbau verleiht den Tawny Ports einen komplett anderen Charakter als den flaschengereiften Ruby-Typen.

Preis pro Flasche: Fr. 39.80



### Port Tawny 10 years

Das Wort «Tawny» bedeutet «lohfarnen» und weist auf den ziegelroten Farbton dieses Portweins hin, den er durch die lange Reifung in grossen Eichenholzfasern erwirbt. Taylor's 10 Year Old Tawny zeigt eine tiefe ziegelrote Farbe mit leicht ziegelrotem Rand. Üppiger Duft von reifen Beeren, delikaten nussigen Noten und zarten Anklängen von Schokolade, Karamell und feinem Eichenholz steigt einem in die Nase. Am Gaumen sehr samtig und weich, mit üppigen Aromen von reifen Feigen und marmeladigen Noten, die im Finale lange nachhallen.



### Port Tawny 20 years

20-jährige Lagerung im Fass. Dieser Tawny 20 years wird mit viel Handarbeit gefertigt und reift in Eichenfässern. Die kontrollierte Oxidation sorgt für das charakteristische, sehr elegante Portwein-Aroma und die typischen Reifenoten. Kraftvolles Bukett mit Nuss- und Mandelaromen. Verhaltener kommt würzig-reife Frucht von getrockneten Feigen, Backpflaumen und Bratapfel dazu.

Saftiger Geschmack mit viel Karamell, sanftes, perfekt eingebundenes Tannin, fruchtige Säure. Unglaublich harmonischer, voluminöser und eleganter Abschluss.

Die Trauben für den 10 Jahre alten Tawny werden von Hand gelesen, zum grössten Teil entrappt und in flachen Stahlbehältern eingemaischt. Statt wie früher, mit den Füßen, wird heute mit modernsten Geräten der Tresterhut regelmässig untergearbeitet, um den Trauben und Beerenhäuten so ein Maximum an Farbe, Aroma und Geschmack zu

Ausgezeichnet mit 92 Robert Parker Punkten

Preis pro Flasche: Fr. 69.90

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### Das Unrecht

Ellen Sandberg

Penguin Random House 2022

#### Klappentext:

Ein Verrat, der Leben zerstörte.

Eine Lüge, die Jahrzehnte verborgen blieb.

Jedes Jahr, wenn der Herbst naht, wird Annett von einer inneren Unruhe erfasst. Dann macht sich die Narbe an ihrem Arm bemerkbar, dann werden die Erinnerungen an den Sommer 1988 und an die Clique von damals wach. Fünf Freunde, die sich blind vertrauten, bis einer von ihnen zum Verräter wurde. Jetzt, Jahrzehnte später, begreift Annett, dass sie ihren inneren Frieden erst finden wird, wenn sie sich der Vergangenheit stellt. Kurz entschlossen fährt sie nach Wismar. Zurück an die Ostsee, in ihre alte Heimat. Doch je mehr sie dort über die Ereignisse jenes Sommers herausfindet, umso deutlicher wird: Sie hätte die Vergangenheit besser ruhen lassen, denn der Verrat von damals reisst ihr Leben erneut in einen Abgrund.

#### Tipp von Monika Bruderer:

Der Roman spielt auf zwei Zeitebenen. In der heutigen Gegenwart und in der Vergangenheit in den letzten Jahren der DDR, als noch niemand ahnen konnte, dass die Mauer kurz darauf fallen würde. Eine fesselnde Geschichte über eine langjährige, aber toxische Ehe. Die Figuren werden sehr bildhaft beschrieben und man fiebert buchstäblich mit. Die Geschichte hat mich von Anfang an gepackt, ent-

wickelt sich zum Krimi und bleibt spannend bis zum unerwarteten und überraschenden Schluss.



### Wunderwelt Wald

Jan Paul Schütten

Gerstenberg 2022

#### Klappentext:

Hast du Lust auf einen Spaziergang im Wald?

Hier gibt es immer etwas zu entdecken! Doch vieles versteckt sich auch vor uns – weil es sehr klein ist, unter der Erde liegt oder gar nicht gesehen werden will. Schau genau hin! Findest du all die verborgenen Tiere und Geheimnisse auf den Wimmelseiten im Buch? Danach wirst du ganz anders durch den Wald gehen – steck den Kopf zwischen die Sträucher, knie dich auf den Boden, nimm dir Zeit. Dann erlebst du dein «grünes Wunder»!

#### Tipp von Susanne Hirt:

Eher düster empfindet man das Buch, wenn man das Cover betrachtet. Ein Blick in das Buch und ich war begeistert. Hier tut sich eine wunderbare Welt auf. Wenn man sich auf diese Umgebung einlässt, stellt man fest, welche Wunderwelt unsere Wälder sind. Beim genauen Betrachten der schwarz-weißen Wimmelbilder gibt es mit den Kindern einiges zu entdecken. Auch die farbigen Illustrationen im Buch lassen einen staunen und verstehen, was den Wald ausmacht.

## Doris' Lieblingsprodukt: Embru Deluxe Matratze in verschiedenen Grössen und Härtegraden



Ich empfehle Ihnen unsere hochwertige Embru Deluxe Matratze, die zu 100% in der Schweiz produziert wird.

Sie werden begeistert sein! Nie mehr mit Verspannungen aufwachen, sondern fit in den neuen Tag starten. Was gibt es Schöneres?

Es werden nur hochwertige Materialien verwendet und Sie haben die Wahl aus unterschiedlichen, auf Ihre Bedürfnisse angepasste Bezüge. Sie wünschen einen pflegeleichten und waschbaren Bezug? Mit dem umlaufenden Reissverschluss ist dies einfach und ohne grossen Kraftaufwand möglich. Oder doch lieber natürliche Fasern, die für ein angenehmes Schlafklima sorgen? Die Matratze ist ausserdem mit sechs Tragschlaufen ausgestattet, somit kann die Matratze problemlos gewendet werden, was wir mehrmals pro Jahr empfehlen.

Für jeden Schlaftyp ist etwas dabei – kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich.



Doris Schwank  
Einrichtungsberaterin

#### Tipp von der begeisterten Mitarbeiterin

Meine Empfehlung: Eine Kombination aus Schafwolle und Seide. So frieren Sie nicht und die Hitze macht Ihnen auch keine Mühe.

#### Profitieren Sie jetzt!

20% auf die Embru Deluxe Matratze



Möbelhaus Comodo AG  
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch  
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

## Beleuchtung der «fahrzeugähnlichen Geräte» (fäG) bei Dunkelheit



**Als fahrzeugähnliche Geräte (fäG) werden alle mit Rädern oder Rollen ausgestatteten Fortbewegungsmittel bezeichnet, die ausschliesslich durch eigene Körperkraft angetrieben werden. Dazu gehören Rollschuhe, Inline-Skates, Skateboards, Trottinette sowie Einräder, Laufräder und Kinderräder. Fahrräder und Invalidenfahrräder gelten nicht als fäG.**

Anlässlich von Lichtkontrollen stellt die Regionalpolizei immer wieder fest, dass Schüler mit fäG auf ihrem Schulweg bei Dunkelheit oft ohne das erforderliche Licht unterwegs sind. Alle Schüler/-innen der 2./3. Klasse erhalten jedes Jahr vom Verkehrsinstruktor die Broschüre «Auf Rollen unterwegs» der Beratungsstelle für Unfallverhütung Bfu, mit Informationen zum Thema. Dabei kann man nachlesen, dass Licht an fäG vorgeschrieben ist.

### Das Gesetz sagt:

Verwendung von fäG als Verkehrsmittel, Art. 50a Abs. 4 VRV:

«Nachts und wenn die Sichtverhältnisse es erfordern, sind fahrzeugähnliche Geräte oder ihre Benutzer auf der Fahrbahn und auf Radwegen mit einem

nach vorne weiss und nach hinten rot leuchtenden, gut erkennbaren Licht zu versehen.»

### Vor allem in dieser Jahreszeit unser Tipp dazu:

An den beliebten Minitrottinette vorne an der Stange ein weisses Fahrradlicht, hinten am Schulsack an der Jacke oder am Helm ein rotes Fahrradlicht montieren. Dazu am besten eine gelbe Sicherheitsweste oder mindestens helle, gut sichtbare Kleidung. Nach Schulbeginn letzten Herbst erhielten alle Erstklässler in der ganzen Region je eine Sicherheitsweste!

### Übrigens:

Die Polizei und die Schulleitungen empfehlen, dass Kindergärtner und Schüler der Unterstufen den Schulweg nicht mit fäG, sondern zu Fuss zurücklegen sollen.

### Wo darf man mit fäG fahren und wo nicht?

Diese und weitere Informationen dazu finden Sie unter:

[www.bfu.ch/de/dossiers/trottinett-fahren-skateboarden](http://www.bfu.ch/de/dossiers/trottinett-fahren-skateboarden)

Oder wenden Sie sich an Ihren Polizeiposten.

## Neue Chefärztin Chirurgie im Spital Menziken

**Per 1. Februar 2023 hat Frau Elza Memeti die Leitung der Abteilung für Chirurgie am ASANA Spital Menziken übernommen. Zuvor war sie als leitende Ärztin im Spital Zofingen tätig.**



Elza Memeti absolvierte ihr Medizinstudium an der Universität in Zürich. Von dort führte sie der Weg über die Assistenzstelle am KSA sowie der Oberarztstelle am Kantonsspital Zug ins Kantonsspital Luzern, wo sie als Oberärztin Chirurgie während 4 Jahren tätig war. In dieser Zeit erlangte sie auch den Facharzttitel Chirurgie (2015) und den Schwerpunkttitel für Allgemeinchirurgie und Unfallchirurgie (2018). Zuletzt war Elza Memeti als leitende Ärztin am Spital Zofingen tätig, wo sie neben der allgemein-chirurgischen Tätigkeit die Leitung über die Proktologie innehatte.

### Starke Bedeutung der Chirurgie

Ein Schwerpunkt in der Kooperation bildet das chirurgische Angebot. Neben der Viszeralchirurgie bleiben Traumatologie und Orthopädie stark vertreten, sodass weiterhin auch Erkrankungen des Bewegungsapparates oder Unfälle auf hohem Niveau versorgt werden können. Stefan Wichmann, Oberarzt mit besonderer Funktion, bleibt auch künftig am Spital Menziken chirurgisch tätig. Auch die Belegärzte Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich werden weiterhin Operationen durchführen. Die Kooperation des Spitals Menziken mit dem

KSA sorgt dabei für viele Vorteile für die Patienten der Region. Diese Kooperation sowie die kontinuierliche Erweiterung der Angebote werden auch unter der neuen Leitung weiter vorangetrieben.

### Schwerpunkt Bauch

Ein chirurgischer Schwerpunkt im Spital Menziken liegt auf der Viszeralchirurgie, also der Chirurgie des Bauchraumes. Sie beschäftigt sich mit Erkrankungen der inneren Organe. Dazu gehören Darm (inkl. Enddarm), Leber, Bauchspeicheldrüse, Speiseröhre, Magen und Galle sowie die Bauchwand. Standardeingriffe wie die Entfernung der Gallenblase, des Blinddarmes oder die Operation von Brüchen wie Leisten-, Nabel-, Bauchwand- und Narbenhernien werden auf höchstem Niveau und in der Regel durch die sogenannte Schlüsselloch-Methode minimalinvasiv durchgeführt. Aber auch komplexere Eingriffe wie Operationen am Dickdarm können minimalinvasiv und damit schonend in Menziken durchgeführt werden. Ein weiteres dankbares Wirkungsfeld stellt die Behandlung der proktologischen Probleme dar.

Wir heissen Elza Memeti in Menziken herzlich willkommen und freuen uns auf die gute Zusammenarbeit.

Die Anmeldung zur Sprechstunde bei ihr erfolgt über den Hausarzt.

Asana Spital Menziken AG, 5737 Menziken  
[info@spitalmenziken.ch](mailto:info@spitalmenziken.ch), [www.spitalmenziken.ch](http://www.spitalmenziken.ch)

## Der Mund



Über Augen, Nase und Ohren, auch über den Rachenraum sprechen wir in der Apotheke tagtäglich, weil diese häufig von Infektionen betroffen sind. Doch der Mund steht selten im Fokus. Dabei ist er nicht weniger wichtig. Wir wissen alle um die Bedeutung der Zahngesundheit. Eine Entzündung der Zähne oder des Zahnfleisches ist nicht nur schmerzhaft, sondern kann sich unter Umständen auf den gesamten Körper auswirken. Prophylaxe und Zahnpflege fangen darum im Säuglingsalter an und hören nicht auf. Bei den Kleinsten wird der Grundstein für Mundgesundheit gelegt durch den Verzicht auf gesüßte Getränke, die die Zähne umspülen und so Karies verursachen, und natürlich das Zähneputzen ab dem ersten Zahn. Später kommen die tägliche Pflege der Zahnzwischenräume und der Zunge dazu. Für den Schutz der Zähne ist auch der Speichel unentbehrlich. Er neutralisiert aufgenommene Säuren und härtet mit seinen Mineralien den Zahnschmelz.

Auch für die Verdauung hat der Speichel eine Funktion. Er wird in den drei grossen (Ohr-, Unterkiefer- und Unterzungen-) Speicheldrüsen und den etwa 1000 kleinen einzelnen Speicheldrüsen gebil-

det, tagsüber deutlich mehr als nachts und insgesamt etwa 1000 bis 1500 ml. Bereits hier im Mund spaltet er Stärke und Proteine der Nahrung, die er verflüssigt und zusammen mit den Geschmacksstoffen zur Weiterverarbeitung Richtung Magen transportiert.

Er schützt und reinigt die Schleimhaut und ist die erste Station der Infektabwehr.

Eine gesunde Mundflora beinhaltet eine Vielzahl bakterieller Stämme, die dafür sorgen, dass sofort an der Eintrittsstelle unseres Körpers Krankheitserreger erkannt und unschädlich gemacht werden. Mit spezifischen Probiotika in Form von Lutschtabletten können wir unser orales Mikrobiom sinnvoll unterstützen und auf diese Weise das Immunsystem modulieren, sodass HNO-Infekte spürbar reduziert werden können.

Auch die Mundschleimhaut hat eine enorme Bedeutung. Sie ist sehr gut durchblutet und so in der Lage, gewisse Stoffe bereits hier in den Blutkreislauf zu bringen. Einige Arzneimittel, die besonders schnell wirken müssen, werden gezielt unter oder auf der Zunge appliziert. Ebenso gilt dieses Prinzip für viele Komplementärarzneimittel, seien es homöopathische Globuli oder auch Sprays aus dem Bereich der Spagyrik oder der Gemmotherapie.

Bei Fragen rund um das Thema Mund wenden Sie sich gerne an Ihre TopPharm Apotheke.

Sabine Brentrup, Apothekerin  
TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See  
Bildnachweis: Claudio Scott auf Pixabay

## Ambulante Handchirurgie

Auch die Kontrollen werden durch den Operateur übernommen, genau wie die Entfernung des Nahtmaterials. Sollte im Anschluss eine spezielle handspezifische Physiotherapie notwendig sein, kann diese ebenfalls verordnet und die Fortschritte in der Praxis kontrolliert werden.

Auf der anderen Seite gibt es natürlich auch handchirurgische Eingriffe, die an einem Spital durchgeführt werden sollten, so etwa Knochenbrüche der Hand oder mikrochirurgische Eingriffe. Meist ist hier sogar ein stationärer Aufenthalt notwendig, da nach der Operation die Schmerzmittel per Vene zugeführt werden müssen. Höhergradige Handoperationen wie Beugesehnenrekonstruktionen, Sehnersatzoperationen, Replantationen oder die oben erwähnten mikrochirurgischen Techniken gehören in eine spezielle handchirurgische Abteilung mit entsprechender Erfahrung.

Wichtig für ein kosteneffektives Gesundheitssystem ist unter anderem, die Patientinnen und Patienten an die Stelle zu schicken, wo einerseits viel Expertise für ein gewisses Krankheitsbild besteht, andererseits die Behandlung auch mit reproduzierbar guten Ergebnissen kostengünstig durchgeführt werden kann. Für die «kleine» Handchirurgie, wie das oben genannte Carpaltunnelsyndrom oder den springenden Finger, kann das gerne das ZOC Wynental sein.

Dr. med. Michael Kettenring  
Bildquelle: Whitesession auf Pixabay

**Für viele Operationen braucht es heute keinen stationären Aufenthalt mehr. Operationen, welche vor 20 Jahren noch mit einigen Tagen Spitalaufenthalt verbunden waren, werden heute durchgängig ambulant durchgeführt, so etwa Kniespiegelungen, Leistenbruch- oder Krampfaderoperationen. Das heisst, man wird am Operationstag noch nach Hause entlassen.**



Für viele Operationen benötigt es jedoch auch kein Spital, sie können ambulant in einer Praxis durchgeführt werden. Das ist zum einen deutlich kostensparender, zum anderen für den Betroffenen häufig angenehmer, da nur der Operateur und eine Op-Pflegekraft daran beteiligt sind, anstatt bis zu sieben verschiedene Professionen (Ambulanzpflege, Lagerungspflege, Narkosearzt/-ärztin, Narkosepflege, Op-Pflege, Operateurin, Pflegekraft, Aufwachraum). Auch wird ein eventueller Informationsverlust bei der Übergabe der Patientin/des Patienten vermieden.

Die häufigsten Handoperationen wie das Carpaltunnelsyndrom (Einengung des Medianusnerves) oder schnellende Finger (Einengung der Fingerbeugesehne mit «Spicken» des betroffenen Fingers bei Streckung) können im ZOC Wynental ambulant in der Praxis durchgeführt werden.



## Schicksal, Zufall oder Vorsehung?



Regelmässig diskutieren wir darüber in der Sprechstunde, ob es Zufall war, oder Vorsehung: Dass man ausgerechnet an diesem Tag im Internet die Züchterseite besuchte, als gerade die Hundewelpen zur Welt kamen? Und wieso liegt beim Züchterbesuch ausgerechnet dieser eine Welpe, der einem zugesprochen wurde, unter dem eigenen Stuhl? Wieso ist uns genau diese Katze zugelaufen und weshalb sieht man gerade an dem Tag, an welchem das alte Büsi seinen letzten Weg angetreten hat, im WhatsApp-Status, dass ein Schmusetiger ein neues Zuhause sucht? Oder wieso ist heute dem Autofahrer die Katze am Strassenrand aufgefallen, die er dann zum Chip ablesen in die Praxis brachte und damit die übergläckliche Besitzerin mit dem dankbaren hungrigen Kater nach 3 Monaten wieder vereinen konnte? Das Leben schreibt seine Geschichten und wir erleben sie mit. Daher auch mein Rat an alle, vor allem an die Senioren/innen unter ihnen: Wenn Sie von Ihrem geliebten Tier Abschied nehmen müssen, so müssen Sie nicht gleich auf der

Stelle entscheiden, ob es wieder ein Büsi oder einen Hund geben soll. Aber klammern Sie die Möglichkeit auch nicht kategorisch aus, selbst wenn Sie nicht mehr so rüstig sind. Abwarten, spüren, wie es einem geht, Antennen ausfahren und wenn es sein soll, dann wird man vielleicht ganz unbewusst auf ein neues Familienmitglied stossen. Wenn schon «Mist», dann «Optimist» lautet ein Spruch, oder «das Schicksal meint es schon gut». Auch wenn das für Leute, welche schwere Schicksalsschläge erleben mussten, zynisch klingen mag. «In unserem Alter können wir doch kein Tier mehr aufnehmen, das uns überleben wird», höre ich oft. Aber auch jüngere Personen können doch nicht mit Sicherheit sagen, dass ihnen nichts zustossen wird. Und öfter als nach Todesfällen werden Tiere nach Trennungen und Wechseln der Arbeits- oder Lebenssituation ins Tierheim oder dem Züchter abgegeben. Jeder, der ein Tier betreut, sollte eigentlich für eine Lösung vorgesorgt haben, wenn der Liebling mal nicht mehr bei der Familie bleiben könnte. Es braucht aber auch die Bereitschaft, das Tier an einen anderen Platz weggeben zu können, wenn es dann so weit wäre. «Geht es ihm dann an einem anderen Ort auch wirklich gut?», fragt man sich.

Schauen Sie unsere Kundschaft an, dann weiss ich mit Sicherheit, dass es ganz viele gute Plätzchen und tolle Menschen gibt, die auch zu Ihrem Tier schauen würden.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
[www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)  
Bildnachweis: IlonaBurschi auf pixabay.com

## Fotosynthese – Grundlage für alles Leben

Den Pflanzen kommt im Naturganzen eine überragende Stellung zu, denn sie bilden die Grundlage jeglichen Lebens. Gleichgültig ob Pilze, Tiere oder Menschen, sie alle sind als Lebewesen von den grünen Pflanzen in mehrfacher Hinsicht abhängig. Einerseits ist unser gesamtes Nahrungsangebot, einschliesslich des Fleisches, ursprünglich pflanzlicher Herkunft. Auch unsere fossilen Energieträger, Erdöl und Kohle, lassen sich auf die Pflanzen zurückführen. Daneben stammt der Sauerstoff, den wir zur Atmung und für unsere Verbrennungsmotoren und Heizungen brauchen, praktisch restlos aus Pflanzen. Zusätzlich bilden die Pflanzen durch Aufnahme und Verdunstung von Wasser einen wichtigen Beitrag bei der Zirkulation des Wassers. Im Gegensatz zu Mensch und Tier sind die Pflanzen befähigt, Lichtenergie der Sonne in eine chemische Energieform überzuführen und so für sich biologisch nutzbar zu machen. Man nennt diesen Umwandlungsprozess Fotosynthese. Die Fotosynthese ist der wichtigste Stoffwechselprozess in der Natur, denn sie ist die Grundlage allen Lebens. Die grünen Blätter der Pflanzen enthalten Blattgrünkörner, die den grünen Blattgrün-Farbstoff Chlorophyll enthalten. Das Chlorophyll hilft der Pflanze dabei, Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>) aus der Luft zusammen mit Wasser (H<sub>2</sub>O) aus dem Boden in Traubenzucker (Glukose) und Sauerstoff (O<sub>2</sub>) umzuwandeln. Aus der nahrhaften Glukose werden neue Blätter, Früchte, Rinde, Holz und Wurzeln aufgebaut und für Mensch und Tier lebensnotwendige Nährstoffe wie Stärke und Zucker erzeugt. Den Sauerstoff gibt die Pflanze über die Spaltöffnungen der Blätter in die Luft ab und ist für Mensch und Tier zum Leben unverzichtbar. Gleichzeitig wird das für uns giftige CO<sub>2</sub> durch die Spaltöffnungen aufgenommen und bei der Fotosynthese gebraucht. Ein idealer Austausch, wenn da

die CO<sub>2</sub>-Emissionen seit dem letzten Jahrhundert nicht enorm zugenommen hätten, vor allem durch die Verbrennung fossiler Brennstoffe. Denn durch die Verbrennung der pflanzlichen Nährstoffe, ob durch Atmung, Heizung oder Verkehr, wird der Fotosyntheseprozess umgekehrt, sodass das chemisch gebundene CO<sub>2</sub> wieder freigesetzt wird, das heisst, dass die Atmung und Verbrennung die gebundene Energie der Nährstoffe mit Hilfe von Sauerstoff wieder in CO<sub>2</sub> und Wasser zurückverwandeln. So werden durch die Brandrodung tropischer Regenwälder und die Verbrennung von fossilen Brennstoffen riesige Mengen CO<sub>2</sub> freigesetzt. Je mehr man verbrennt, desto mehr CO<sub>2</sub> entsteht und desto dichter wird die CO<sub>2</sub>-Schicht der Atmosphäre. CO<sub>2</sub> und andere Treibhausgase besitzen die physikalische Eigenschaft, langwellige, von der Erdoberfläche abgegebene Wärmestrahlung aufzunehmen. Das hat zur Folge, dass immer mehr Wärmestrahlung wieder zur Erde zurück geschickt wird und sie dadurch immer wärmer wird (Treibhauseffekt). CO<sub>2</sub> trägt am stärksten zur Erderwärmung bei und ist hauptverantwortlich für den Klimawandel. Die Solartechnik der Photovoltaik hat mit der Photosynthese einiges gemeinsam: Beide wandeln Sonnenlicht in Energie um. Die Solarzellen lassen sich mit den Blattgrünkörnern vergleichen; in beiden findet die Energieumwandlung statt. Das Silizium, aus dem die Solarzellen bestehen, übernimmt die Funktion des Chlorophylls. Ein wesentlicher Unterschied ist aber, dass die mit der Photovoltaik erzeugte elektrische Energie nicht in Nahrungsenergie umgewandelt werden kann und auch kein CO<sub>2</sub> absorbiert und kein O<sub>2</sub> produziert wird. Basierend auf den aktuellen Forschungsergebnissen hoffen die Wissenschaftler, dass die Solartechnik eines Tages die Sonnenenergie ähnlich effizient nutzen kann wie die Pflanzen.



8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken davon fließen in mein MS-Projekt.

Die Brätzeli sind erhältlich bei:  
Bäckerei Sollberger, Gontenschwil  
Metzgerei Bolliger, Reinach

oder direkt bei mir bestellen:

[www.mikes-braetzeli.ch](http://www.mikes-braetzeli.ch)  
[info@mikes-braetzeli.ch](mailto:info@mikes-braetzeli.ch)

Inseratesponsor: CHS immobilien ag

**KUKUK 23  
PRÄSENTIERT**



**LES TROIS SUISSES  
VAGABUND**

Les trois Suisses zeichnen mit ihrem neuesten Programm Geschichten und Biographien nach, die sich hinter den Vagabunden der Strasse verbergen. Sie schwadronieren über ihr spannendes Strassenmusikerleben & geben haarsträubende Geschichten zum Besten.

Reservation unter [www.zumkukuk.ch](http://www.zumkukuk.ch).

Sa. 25.02.2023, 20:00 Uhr  
MZH Unterkulm

Eintritt: CHF 25.00 / 15.00 (Student)

**+** *Dichten und mehr ...*

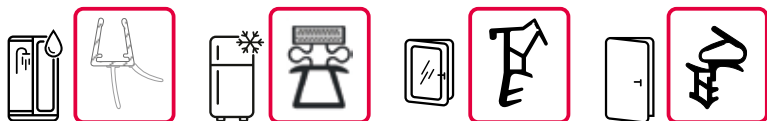
**poesia®** 

*Ferienwohnungen Grächen:*

**MILLEGGA** | 4 Zimmer  
**POESIA SEETALHORN** | 6-7 


**MILLEGGA** | 4 Zimmer  
**POESIA WEISSHORN** | 6 

**ERSATZDICHTUNGEN FÜR  
DUSCHKABINEN, KÜHLSCHRÄNKE, FENSTER UND TÜREN**



 Schnelle  
Lieferung

 Kleinmengen  
bereits ab 1 Stk.

 Kostenlose  
Dichtungsrecherche

●●● [poesia-gruppe.ch](http://poesia-gruppe.ch)

Grenzweg 3 | Industrie Feldmatte | 5726 Unterkulm | 062 832 32 32 | [poesia.ch](http://poesia.ch) | [shop.mk-dichtungen.ch](http://shop.mk-dichtungen.ch)

## Meyer AG setzt Tradition der Fiechter Bau AG fort

Ein modernes und innovatives Unternehmen übernimmt eine Traditionsfirma. Rückwirkend auf den 1. Januar 2023 führt die Meyer AG Teufenthal das Traditionsunternehmen Fiechter Bau AG mit Sitz in Menziken und Teufenthal sowie die Tankstelle Kreuzmatt Teufenthal weiter.

(tmo.) – «Gutes Bauen hat Tradition», so der bisherige Werbeslogan der Fiechter Bau AG Menziken und Teufenthal. Und wer auf Traditionen setzt, baut im aktuellen Fall auf ein solides Fundament. So gesehen bezeichnet Markus Fiechter den Verkauf seiner Firma an die Meyer AG in Teufenthal als eine optimale Lösung. Wohlwissend, dass die Fiechter-Bautradition in bewährter Qualität von einer innovativen Firma weitergelebt und weitergeführt wird. Nach 40-jähriger Geschäftstätigkeit in 3. Generation, davon fast ein Vierteljahrhundert als Inhaber, fällt das Loslassen für Markus Fiechter dadurch etwas leichter. Erfreulich: Für die Kunden, Lieferanten und Geschäftspartner ändert sich gemäss Markus Fiechter nichts. Philipp Gautschy als Geschäftsführer und das unveränderte Fiechter-Team sind auch in Zukunft Garant für Qualität und Zuverlässigkeit. Markus Fiechter wird in der Firma nach wie vor im Immobilienbereich tätig sein und der Fiechter Bau AG in der Übergangsphase mit Rat und Tat zur Verfügung stehen. Als stellvertretender Geschäftsführer der Fiechter Bau AG freut sich Daniel Meyer auf die bevorstehenden Herausforderungen. «Durch die Synergien aus der Fiechter Bau AG und der Meyer AG Teufenthal sollen unsere Kunden von noch mehr Flexibilität, Qualität und von Kosteneinsparungen profitieren.» Zudem sei es erklärtes Ziel, dass die Fiechter Bau AG die Bauunternehmung mit den zufriedensten Kunden im Wynen-, See- und Suhrental wird. Die Meyer AG in Teufenthal ihrerseits ist ein führendes

Unternehmen in den Bereichen Gartenbau, Transport, Aushub, Rückbau, Spezialholzerei, Gewässerverbauungen und Bodenstabilisierung und verfügt über die nötigen Fachkräfte und das Know-how, um auf die Kundenbedürfnisse eingehen zu können. Mit der Übernahme der Fiechter Bau AG wird auch die Tankstelle Kreuzmatt im traditionellen Rahmen weitergeführt. Kunden sollen weiter von den «wohl günstigsten Benzin- und Dieselpreisen im Wynental» profitieren. «Guthaben aus Vorauszahlungen können nach wie vor eingelöst werden und sämtliche Verträge im Zusammenhang mit der Tankstelle werden übernommen», so Daniel Meyer. Zudem soll in Zukunft auch die kontaktlose Bezahlung mit Kundenkarte möglich sein.



Führen die Fiechter-Tradition weiter: Philipp Gautschy und Daniel Meyer hier zusammen mit Markus Fiechter (links).

**LEUSIBAU** (T) UND  
RENOVIERT

Ihr Kundenmaurer

Ihr Sanitär

**Badsanierungen** alles aus einer Hand

**SILVAN LEUENBERGER**  
Einschlagstrasse 7  
5727 Oberkulm

Tel. 076 423 08 82  
info@leusbau.ch  
www.leusbau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen

*Gahteskonzerte*

**Ein Abend mit Frölein Da Capo**

Musik-Gesellschaft Teufenthal-Unterkulm

Wyna Valley MUSIC-JUNIORS

MGTU präsentieren

**Da Capo**

**Freitag 17.2.2023**  
**Samstag 18.2.2023**

20:15 Uhr - Mehrzweckhalle Unterkulm  
Türöffnung/Essen ab 18:30 Uhr

**Vorverkauf**  
062 776 04 45 oder [www.mgtu.ch](http://www.mgtu.ch)  
Eintritt Fr. 15.--/bis 16 Jahre gratis

Hauptsponsor  
**valiant**

Co-Sponsoren  
SCHLÜSSEL INFORMATIK MEYER AG Teufenthal

**ZAHLEBIGER.CH**

**Buchhaltungen • Steuererklärungen**  
**Immobilienbewirtschaftungen**

für Privatpersonen,  
Klein- und Einzelunternehmen  
Stundensatz CHF 85.-  
auch Hausbesuche

Sachbearbeiterin Treuhand,  
Rechnungswesen,  
Immobilien-Bewirtschaftung  
und Steuern Edupool

**Annelise Schnyder • 062 776 00 08 • 079 421 70 26**  
**Dorfstrasse 24 • 5723 Teufenthal**

**Zu vermieten**  
Schliessfächer  
ab Fr. 60.00/Jahr,  
exkl. MWST.

**DER Rundumservice für Ihre Liegenschaft**

  
**schnyder-hauswart.ch**

Ruedi Schnyder  
Tel. 079 793 33 23  
Gränichen / Teufenthal

## Kulinarik, Sicherheit und Sprachen

Die nächsten paar Wochen stehen leckere Schokolade, Proteinlieferanten der Zukunft und die Sicherheit am Flughafen im Zentrum der VHS. Zudem stellen wir uns die Frage, wie sich der Elektromog auf unseren Alltag auswirkt. Spannend und kreativ – eine tolle Mischung für jedermann.

### Osterhasen giessen / Zusatzkurs

Samstag, 18. Februar 2023, 9.00 – 13.00 Uhr. Im Kursraum von Claudia Biasco in Menziken, Kosten: Fr. 150.- inkl. Material. Anmeldung bis 18. Februar 2023.

### Feuer- und Indianerbohnen, Linsen, Erbsen: Voll im Trend – der Proteinlieferant der Zukunft!



Montag, 6. März 2023, 18.30 – 21.30 Uhr. Neumattschulhaus Reinach, Kosten: Fr. 80.-. Anmeldung bis 27. Februar 2023.

### Führung bei der Flughafenfeuerwehr Zürich – Schützen und Retten



Samstag, 11. März 2023, 6.30 – 13.00 Uhr. Flughafen Zürich, Treffpunkt: Bahnhof Menziken, Kosten: Fr. 70.- (Kinder ab 12 Jahren). Anmeldung bis 27. Februar 2023.

### Panflötenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene (neuer Kurs)

Ab Dienstag, 7. März 2023, 20.00 – 20.50 Uhr. Onderwerch, Reinach, Kosten: 216.- (8 x 50 Min.). Anmeldung bis 28. Februar 2023.

### Spanisch für Anfänger A1.1 (neuer Kurs) 14 x 90 Minuten

Ab Mittwoch, 15. März 2023, jeweils 19.00 – 20.30 Uhr. Menzo-Schulhaus Menziken, Kosten: Fr. 495.- (bei 4 bis 5 Teilnehmern). Anmeldung bis 27. Februar 2023.

### Sehen und Festhalten mit der Kamera (nur noch 1 Platz)

Ab Donnerstag, 9. März 2023 (4 Daten), siehe Homepage. Fotoklubraum «Mühle» Reinach, Kosten: Fr. 200.-. Anmeldung bis 27. Februar 2023.

### Elektromog

Vortrag von Bruno Aeschbach. Donnerstag, 16. März 2023, 19.30 Uhr. Aula Breiteschulhaus Reinach, Kosten Fr. 17.-. Anmeldung bis 9. März 2023.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter [www.vhsag.ch/wyental](http://www.vhsag.ch/wyental) oder nehmen Sie Kontakt auf per E-Mail: [wyental@vhsag.ch](mailto:wyental@vhsag.ch).

## Saalbau-Programm: Rosinen auch im neuen Jahr

*Nicht nur das kalendarische Jahr 2023 ist bereits wieder einige Tage alt. Auch das kulturelle – namentlich jenes im Reinacher Saalbau – hat wieder Fahrt aufgenommen und wartet in der zweiten Programmhälfte mit vielen Highlights auf, die man sich nicht entgehen lassen sollte.*

(tmo.) – «Kultur für alle» lautet der Slogan des Saalbaus Reinach. Entsprechend bunt ist deshalb auch der Programm-Mix, der sich mit Beiträgen und Aufführungen aus den verschiedensten Genres zusammensetzt. Dazu gehört unter anderem auch die Literatur. Als Vertreter der schreibenden Zunft kommt der Bündner Arno Camenisch mit einer Lesung aus seinem neuesten Roman «Die Welt» am Sonntag, 26. Februar 2023, um 11 Uhr in den Saalbau nach Reinach. Camenisch erzählt von den Jahren, als er in seinen Zwanzigern war, sein Leben auf den Kopf stellte und über die Kontinente zog. Der Erfolgsautor berichtet von seinen intensiven Momenten des Reisens und des Erlebens und wird musikalisch von Wolfgang Zwiauer begleitet. Einstimmen auf die Lesung kann man sich bereits eine Stunde vor dem Anlass bei Kafi und Gipfeli (nicht im Eintritt inbegriffen).



Der Bündner Erfolgsautor Arno Camenisch.

In die erfolgreiche und unvergessliche Zeit der Beatles kann man am Samstag, 25. März 2023, um 20 Uhr eintauchen. Einmal mehr ist das Theater Rigiblick zu Gast und nimmt das Publikum mit seiner Produktion «Imagine – Tribute to John Lennon» auf



Das Theater Rigiblick lässt John Lennon aufleben.

eine musikalische Zeitreise durch die 60er-Jahre. John Lennon hätte 2020 seinen 80. Geburtstag gefeiert, wäre er nicht vor 40 Jahren gewaltsam aus dem Leben gerissen worden. Ausgerechnet er, der Gewaltfreiheit zum Grundmotiv seiner Musik erkor. Musik, die heute noch genauso hell strahlt wie eh und je: «Imagine all the people living life in peace – you may say I'm a dreamer but I'm not the only one.» Mit der kometenhaften Karriere der Beatles wird Popmusik zu Popkultur, mit John Lennon wird Popkultur zur ernsthaften Auseinandersetzung mit dem Hier und Jetzt. Der in die Jahre gekommene Alan (Daniel Rohr) betreibt ein kleines Taxiunternehmen, das Beatles-Touren in New York anbietet. Das Geschäft läuft schleppend, aber Alan hat viel zu erzählen. Zu Hilfe kommen ihm dabei John Lennons grosse Solo-Hits wie u.a. «Imagine», «Jealous Guy», «Whatever Gets You Through the Night», aber auch markante Beatles-Songs. Tickets und Infos dazu und zu weiteren Veranstaltungen findet man unter [www.saalbau-reinach.ch](http://www.saalbau-reinach.ch)



Fast wie damals: Samuel Hunziker in Ledermantel, Lederkappe und Töffbrille auf der 100-jährigen Zehnder 110 ccm.

## Ein Bijou: Erstes HUWA-Firmenfahrzeug wird 100

*Sie war das erste Firmenfahrzeug, welche die HUWA 1923 in Gontenschwil anschaffte, um damit zu den Kunden zu gelangen. In diesem Jahr feiert die Zehnder 110 Kubik ihren 100. Geburtstag und präsentiert sich im Foyer des Firmensitzes wie aus dem «Truckli».*

(tmo.) – «Das Motorrad sieht heute schöner aus, als damals ladenneu», wie Samuel Hunziker nicht ohne Stolz sagt. Er war massgeblich an der Restauration des motorisierten Zweirades beteiligt, mit welchem sein Grossvater knatternd losfuhr, um Kunden zu besuchen und um Reparaturarbeiten an den Waschmaschinen vorzunehmen. Nur drei Jahre nach der Anschaffung wurde das Motorrad durch das erste Firmenauto ersetzt. Das «Zehnderli» verstaubte zunehmend. 1993 startete Samuel Hunziker dann einen ersten Anlauf für die Restaurationsarbeiten. Diese wurden aber nach einer anfänglichen Euphorie wieder auf Eis gelegt. «Ich war damals erst 16 Jahre alt», wie er erzählt. So richtig ins Rollen kam die Restauration dann im Jahr 2002. Während sich Samuel Hunziker um den mechanischen Teil kümmerte, widmete sich sein Vater Robert um die anfallenden Spenglerarbeiten der Blechteile. «Gepäckträger und Ständer waren

zum Beispiel Neuanfertigungen», wie er sich erinnert. Dort, wo keine Ersatzteile mehr zu beschaffen waren, griff er selber auf sein mechanisches Know-how zurück und fertigte Briden und andere Teile in der Werkstatt an. Nach drei Jahren, rund 400 Arbeitsstunden und Materialkosten in der Höhe von 5500 Franken erstrahlte die Zehnder 110 ccm wieder in neuem Glanz und lässt seither die Herzen von Oldtimerliebhabern und Passanten höher schlagen. «Komplimente bekommen wir viele», so Samuel Hunziker. Und selbstverständlich ist das «Zehnderli» mit der Rahmennummer 1473, mit Holzbremse (der Bremsklotz besteht aus Kirschbaumholz) und der Korkkupplung fahrtüchtig und erhielt durch das Strassenverkehrsamt auch den entsprechenden Segen. Das historische Zehnder-Motorrad wird von Samuel Hunziker auch dann und wann bewegt. «Mein Ziel wäre, einmal über den Gotthardpass zu tuckern», wie er strahlend sagt.

# Gloor & Holzbau AG/Schreinerei

Spenglerei **Baumann** Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87  
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubau
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

- Kompetente Beratung - Termintreue - Saubere Arbeitsweise
- Umweltbewusste Materialverarbeitung - Nachhaltiges Vorgehen

Geschenk:  
2% Winterrabatt

## Aktuell Innenrenovationen und Werkstattarbeiten



Malergeschäft  
Steiner AG  
Beinwil am See  
062 771 21 14  
www.malersteiner.ch  
info@malersteiner.ch

Lernen Sie uns  
und unseren  
Betrieb kennen.  
Martina Moos-Steiner  
Inhaberin und  
Geschäftsführerin



## Mobile Fusspflege bei Ihnen Zuhause

Region Aarau, Wynen- und Seetal

## oder im Studio in Menziken und Gränichen

Dipl. Fusspflegerin behandelt und verschönert Ihre Füsse.

Kontakt:  
Ksenia Hächler, 079 385 35 63  
fuss\_und\_nagelpflege

www.beautyecke-wellness.com



# ADORA BESTATTUNGEN

Allg. Bestattungen & Naturbestattungen (Wald-Wasser-Diamant...)  
by Gabriela Lorch

- einfühlsam
- würdevoll
- individuell
- familiär

- Dienstleistungen VOR, WÄHREND und NACH einem Trauerfall
- Angenehme und familiäre Aufbahrungs- & Abschiedsräume
- Schöne Ausstellung & Trauerartikel

Mit viel **Wärme & Herzlichkeit** stehen wir Ihnen zur Seite.



Oberkulm Hauptstr. 31  
Menziken Hauptstr. 34  
Gontenschwil Reinacherstr. 492

www.ADORA-Bestattungen.ch



062 312 3000  
079 903 3000



## Adora Bestattungen schafft den Raum für die Trauer und das ganz persönliche Abschiednehmen

*In Ruhe Abschied zu nehmen, erleichtert den Angehörigen die erste Phase der Trauer. «Nehmen Sie sich die nötige Zeit, um die emotionalen Momente der Trauer zuzulassen», rät Gabriela Lorch von Adora Bestattungen und sorgt mit viel Empathie und einer sehr angenehmen Atmosphäre für den würdevollen Abschied. «Ich bin für die Menschen da, egal wie lange es dauert», endet ihre einfühlsame Begleitung nicht mit dem üblichen Dienstleistungsangebot.*

(pte) – «Wir haben uns sehr wohl und aufgehoben gefühlt», solche und viele ähnliche Dankesworte schätzt Gabriela Lorch sehr. Die Bestatterin begleitet die Verstorbenen würdevoll bis zur Beisetzung und bietet der Trauerfamilie darüber hinaus hilfreiche Unterstützung. «Die Zeit zwischen Tod und Beisetzung kann man nicht wiederholen», empfiehlt sie den Trauernden, sich Zeit für den Abschied zu nehmen. «Es besteht kein Grund zur Hektik, ich bin jederzeit erreichbar und habe grösstes Verständnis, wenn jemand aus der Trauerfamilie seine Meinung ändert und uns doch noch oder mehrfach für den Abschied von einem Menschen aufsuchen möchte», spricht Gabriela Lorch aus Er-

fahrung. Mit Licht, Kerzen und Blumen sorgt die Bestatterin für ein angenehmes, warmes Ambiente in den Oberkulmer Räumlichkeiten. «So werden persönliche, intime Momente der Trauer ermöglicht, die in einer kühlen Spitalumgebung oder in gemeindeeigenen Räumlichkeiten in dieser Form oft nicht möglich sind», setzt sich die Fachfrau mit den Details auseinander. Trauernden rät sie, beim Abschied auf das eigene Herz und das Bauchgefühl zu vertrauen und unterstützt, eine persönliche Form für das Abschiednehmen zu finden. «Es gibt kein Richtig oder Falsch, wichtig ist das Annehmen des Todes und die Erinnerung an die gemeinsamen Momente, die sich in Dankbarkeit wandeln.»



WYNA  
**expo**  
 REINACH  
[wynaexpo.ch](http://wynaexpo.ch)

**ZÄME  
 VORWÄRTS!**

**27. – 30. April 2023**

Hauptsponsor



Partner



**KITA STAUFEN – DIE FAMILIÄRE KITA AM STAUFBERG**



**KITA STAUFEN**

Dominique Barth  
 062 892 30 33

Willigraben 62  
 5603 Staufen

[info@kita-staufen.ch](mailto:info@kita-staufen.ch)  
[www.kita-staufen.ch](http://www.kita-staufen.ch)



*Der Menziker Loris Bruno will nach einer mehrjährigen Pause wieder ins Renngeschehen auf den Kartrennstrecken eingreifen.*

## Loris Bruno will sein Kart-Comeback geben

*Ein Unbekannter im Kartsport ist der Menziker Loris Bruno nicht. Bereits als 13-Jähriger sass er am Steuer eines Rennkarts. Nach einem Trainingsunfall vor etwas mehr als fünf Jahren war dann vorerst «fertig lustig». Auch deshalb, weil er sich auf die Ausbildung zum kaufmännischen Angestellten konzentrierte. Jetzt aber ist das innere Feuer für den Kartsport wieder aufgeflammt.*

(tmo.) – Für den Kartsport habe er sich auch in der längeren sportlichen Pause immer interessiert. Wegen der Ausbildung zum kaufmännischen Angestellten wurden sportliche Aktivitäten aber auf Eis gelegt. Jetzt aber gibt Loris Bruno wieder Vollgas. In einer ersten Phase abseits der Rennpisten. Um sich bestmöglichst auf die Meisterschaftsrennen konzentrieren zu können, laufen Verhandlungen mit Kartteams, welche ihn mit dem technischen Support auf und eventuell auch neben den Rennplätzen unterstützen. «Wie das Paket schlussendlich geschnürt wird, zeigt sich in den nächsten Tagen und Wochen», wie er erzählt. Ein wichtiger Teil sind auch die Sponsoren, welche das sportliche Engagement des Menzikers unterstützen. Ein kompletter Rennkart schlägt mit ungefähren 15000 Franken zu Buche. Dazu kommen weitere Kosten für die Rennwochenenden wie Startgeld, Anreise, Unterkunft, Essen etc. Die Fühler hat Loris Bruno in

alle Richtungen ausgestreckt und Verhandlungen sind auch hier im Gange. Vollgas will der Menziker schlussendlich dort geben, wo es dann um Punkte- und Podestplätze geht: auf den Rennstrecken im In- und Ausland. Sein Kart-Comeback gibt er in der Königsklasse des Kartsports, der RotaxMax-Challenge, wo er in der Kategorie DD2 (bis 31 Jahre) startet. Die RotaxMax-Challenge ist eine professionelle Meisterschaft, welche den Fahrern maximale Herausforderung und Spass zu einem überschaubaren Budget bietet. Zur Meisterschaft zählen sechs Veranstaltungen auf Rennstrecken in der Schweiz, Italien und Frankreich. Der Start in die neue Saison erfolgt am 23. April in Italien. Für die Feuertaufe hat sich Loris konditionell vorbereitet. Wie es mit der Fahrpraxis unter Rennbedingungen aussieht, wird sich zeigen. Für ihn wird es eine erste Standortbestimmung sein, wobei ein Top-5-Platz in der Jahresmeisterschaft sein erklärtes Ziel ist.

# KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch



**Schröder AG**  
Architektur ■ Baumanagement



[schroeder-ag.ch](http://schroeder-ag.ch) ■ Schorenstrasse 6 ■ 5734 Reinach

**Huwa**  
seit 1911  
[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)  
[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)

**Carrosserie Spritzwerk**  
**marcar**  
GmbH  
5734 Reinach Tel. 062 771 14 14  
[www.marano.ch](http://www.marano.ch)

**SUTER**  
Heizung · Sanitär · Wärmepumpen  
**DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE**  
André Suter GmbH 062 772 42 62 [www.a-suter.ch](http://www.a-suter.ch)  
[info@a-suter.ch](mailto:info@a-suter.ch)

**Kreativschub.ch**  
grafik- und werbetechnikatelier  
[www.kreativschub.ch](http://www.kreativschub.ch)

**wirz**  
malergeschäft seit 1946  
Maler Wirz Pricard GmbH  
Russrainstrasse 28  
5737 Menziken  
062 771 46 09  
[www.malerwirz.ch](http://www.malerwirz.ch)

**ihre gartenwelt**  
[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)

**NOTARIATSBÜRO  
RAPHAEL BENZ**  
Wydenstrasse 1 062 765 77 77  
5734 Reinach AG [notar-benz.ch](http://notar-benz.ch)  
[www.notar-benz.ch](http://www.notar-benz.ch)

**CHS-modulhaus.ch!**  
Wir bringen Ihr Zuhause!  
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!  
— Qualität  
[www.chs-modulhaus.ch](http://www.chs-modulhaus.ch)